



APRUEBA CONVENIO DE EJECUCIÓN DE  
PROYECTO FOLIO N° 7976-6  
CORRESPONDIENTE AL FONDO PARA EL  
FOMENTO DE LA MÚSICA NACIONAL,  
CONCURSO PÚBLICO CONVOCATORIA 2010,  
LÍNEA DE FOMENTO A LA  
PRODUCCION,PROMOCION,DISTRIBUCION E  
INDUSTRIA DE LA MUSICA NACIONAL

EXENTA N° 0384

Quillota, 01 de junio de 2010

VISTO

Estos antecedentes; la Resolución Exenta N° 4.613 de 06 de octubre de 2009, del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes que aprueba las Bases del Concurso Público del Fondo para el Fomento de la Música Nacional, Convocatoria 2010 en las Líneas de Fomento a la Creación de Música Nacional, Fomento a la Producción, Promoción, Distribución e Industria de la Música Nacional, Fomento a la Investigación de la Música Nacional, Fomento a la Realización de Eventos Presenciales, Fomento a la Difusión de Música Nacional en Medios de Comunicación Masiva y Establecimientos Educativos y Capacitación y Perfeccionamiento Profesional, convocatoria 2010; La Resolución exenta N°5453 de 26 de noviembre de 2009 y Resolución exenta complementaria N°5731 de 09 de diciembre que fija nómina de integrantes de los Comités de Especialistas y del Jurado; Acta de Sesión Ordinaria N°11/2009 del Consejo de Fomento de la Música Nacional de fecha 29 de diciembre de 2009 y Acta de Jurado de fecha 23 de diciembre de 2009; acta de sesión de Comisión de Becas de fecha 12 de diciembre de 2009, La Resolución Exenta N° 025 de 06 de enero de 2010, del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, que fija selección de proyectos para ser financiados con recursos del Fondo para el Fomento de la Música Nacional, para dicha convocatoria; Convenio de Ejecución de Proyecto Folio N° 7976-6 y sus respectivos antecedentes legales y caución.

#### CONSIDERANDO

Que, la Ley N° 19.928, sobre Fomento de la Música Chilena creó al interior del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, el Consejo de Fomento de la Música Nacional con el objeto de apoyar, estimular, promover y difundir la labor de los autores, compositores, artistas, intérpretes y ejecutantes, recopiladores, investigadores y productores de fonogramas chilenos, forjadores de patrimonio de la música nacional para la preservación y fomento de la identidad cultural.

Que, para el cumplimiento de dichos objetivos, la mencionada ley, de acuerdo a lo previsto en su artículo 5°, creó el Fondo para el Fomento de la Música Nacional, el que es administrado por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, cuya finalidad es el financiamiento de las actividades y objetivos del Consejo de Fomento de la Música Nacional señalados en el artículo 3° de la citada ley.

Que, de acuerdo a lo dispuesto en el numeral 2) del artículo 3° de la Ley N° 19.928, el Consejo de Fomento de la Música Nacional contempla, entre sus funciones y atribuciones, la de convocar anualmente a los concursos públicos para asignar los recursos del Fondo para el Fomento de la Música Nacional.

Que, de acuerdo a lo establecido en el artículo 11° del Decreto Supremo N° 187, de 2004, del Ministerio de Educación, que aprueba el Reglamento del Fondo de Fomento de la Música Nacional, los concursos serán de carácter público y se regirán en su formalidad y procedimientos por bases que serán comunicadas previamente a los postulantes y bajo las cuales se asignarán los recursos, todo ello de acuerdo con los criterios y características aprobados por el Consejo de Fomento de la Música Nacional.

CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES V REGION	
Reg. N°	0333
Compromiso	151786
ID N°	
Cod. N°	010095

Que, por lo anterior, se convocó al Concurso Público del Fondo para el Fomento de la Música Nacional, Líneas de Fomento a la Creación de Música Nacional, Fomento a la Producción, Promoción, Distribución e Industria de la Música Nacional, Fomento a la Investigación de la Música Nacional, Fomento a la Realización de Eventos Presenciales, Fomento a la Difusión de Música Nacional en Medios de Comunicación Masiva y Establecimientos Educativos y Capacitación y Perfeccionamiento Profesional, Convocatoria 2010, cuyas bases fueron aprobadas por Resolución Exenta N° 4613, de fecha 06 de octubre de 2009, de este Servicio.

Que, de conformidad a lo dispuesto en la normativa reglamentaria, el Consejo de Fomento de la Música Nacional designó a las personas que integraron la Comisión de Especialistas y el Jurado, y la Comisión de Becas, lo cual fue formalizado mediante Resoluciones Exentas N° 5.453, de fecha 26 de noviembre de 2009 y N° 5.731 de fecha 09 de diciembre de 2009, del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

Que, dichos integrantes intervinieron en la evaluación, selección y adjudicación de recursos del Fondo para el Fomento de la Música Nacional, a proyectos que concursaron en las líneas mencionadas, según sea el caso, realizando las respectivas propuestas de selección y asignación de recursos.

Que, en aplicación del procedimiento concursal, este Consejo, mediante Resolución Exenta N° 025, de 06 de enero de 2010, fijó la selección de proyectos para ser financiados con recursos del Fondo para el Fomento de la Música Nacional, en el concurso público ya mencionado.

Que, entre los proyectos seleccionados se encuentra el Proyecto Folio N° 7976-6, cuyo Responsable es **Adriana Zbinden Silva**.

Que, habiéndose procedido a la suscripción del respectivo convenio de ejecución, es necesario dictar el acto administrativo para su aprobación.

#### **Y TENIENDO PRESENTE**

Lo dispuesto en la Resolución Exenta N° 4613, de 06 de octubre de 2009, que aprueba las Bases de Concurso Público; en las Resoluciones Exentas N° 5.453, de fechas 26 de noviembre de 2009, que fijaron nómina de integrantes de la Comisión de Especialistas y el Jurado, y la Comisión de Becas; en la Resolución Exenta N° 5.731, de 09 de diciembre de 2009, que complementa la resolución antes mencionada; en la Resolución Exenta N° 025 de 06 de enero de 2010, que fijó la selección de proyectos para ser financiados, todas del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes y relativas al concurso público del Fondo para el Fomento de la Música Nacional, convocatoria 2010, en las Líneas de Fomento a la Creación de Música Nacional, Fomento a la Producción, Promoción, Distribución e Industria de la Música Nacional, Fomento a la Investigación de la Música Nacional, Fomento a la Realización de Eventos Presenciales, Fomento a la Difusión de Música Nacional en Medios de Comunicación Masiva y Establecimientos Educativos y Capacitación y Perfeccionamiento Profesional; en la Resolución N° 1.630, de 16 de abril de 2009, del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, que modifica resoluciones que indica en materia de delegación de facultades a los directores regionales; en la Ley N° 19.891 que crea el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes; en la Ley N° 19.928, sobre Fomento de la Música Chilena, especialmente lo contemplado en su artículo 3°; en el Decreto Supremo N° 187, de 2004, del Ministerio de Educación, que aprueba el Reglamento del Fondo para el Fomento de la Música Nacional; en la Ley N° 20.407, que aprueba el Presupuesto del Sector Público, año 2010; en la Ley N° 19.880 que establece Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; en el Decreto con Fuerza de Ley N° 1/19.653, de 2000, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 18.375 Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; y en la Resolución N° 1.600, de 2008, de la Contraloría General de la República, dicto la siguiente:

#### **RESOLUCION:**

**ARTÍCULO PRIMERO:** Apruébase el Convenio de Ejecución de Proyecto Folio N° 7976-6, cuyo Responsable es Adriana Zbinden Silva, financiado por el Fondo para el Fomento de la Música Nacional, Concurso Público Convocatoria 2010, Línea de Fomento a la Producción, Promoción, Distribución e Industria de la Música Nacional cuyo texto es el siguiente:



**CONVENIO DE EJECUCIÓN DE PROYECTO  
FONDO PARA EL FOMENTO DE LA MÚSICA NACIONAL  
CONCURSO DE PROYECTOS ARTÍSTICOS  
LINEA DE FOMENTO A LA PRODUCCIÓN, PROMOCIÓN, DISTRIBUCIÓN E INDUSTRIA DE  
LA MÚSICA NACIONAL  
CONVOCATORIA 2010**

En QUILLOTA de Chile, a 25 de mayo de 2010, entre el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, representado para estos efectos por don(ña) RUBY MARIANA SILVA CIJTBILL, Director(a) Regional del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Región VALPARAÍSO, ambos domiciliados en MAIPÚ 143, comuna de QUILLOTA, ciudad de QUILLOTA, en adelante el "CNCA", y don (ña) ADRIANA ZBINDEN SILVA, cédula nacional de identidad N° 3.625.256-1 domiciliado(a) en 5 Norte N° 1011, Depto. 74. Comuna de Viña del Mar, ciudad de Viña del Mar, en adelante el "RESPONSABLE", se acuerda celebrar el siguiente Convenio de Ejecución de Proyecto:

**PRIMERO. - ANTECEDENTES GENERALES.** El presente Convenio de Ejecución de Proyecto se suscribe en el marco del Concurso Público del Fondo para el Fomento de la Música Nacional, Convocatoria 2010, convocado por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, mediante Resolución Exenta N° 4.613, de 06 de octubre de 2009, que aprobó las bases del indicado Concurso en la Línea de Fomento a la Producción, Promoción, Distribución e Industria de la Música Nacional.

Para los efectos de este convenio se entiende por:

- **CNCA:** Consejo Nacional de la Cultura y las Artes
- **BASES:** Las señaladas Bases del presente concurso.
- **DIRECTOR REGIONAL:** Autoridad del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, correspondiente a la región del domicilio del RESPONSABLE, cuya función es supervisar la ejecución del Proyecto.
- **RESPONSABLE:** Persona natural titular del Proyecto seleccionado.
- **PROYECTO:** El contenido íntegro expuesto por el RESPONSABLE en el Formulario de Postulación y los Antecedentes Generales y Obligatorios Especiales y Voluntarios presentados para su evaluación.
- **FP:** Formulario de Postulación.

**ANEXO Nº 3**

**CUADRO MODELO PARA RENDICION DE GASTOS REALIZADOS**

Nº	ITEM DEL GASTO	Nº DE BOLETA O FACTURA	EMPRESA EMISORA	DETALLE DEL GASTO	MONTO DE GASTO EN PESOS (\$)

<b>TOTAL GASTO REALIZADO</b>	\$
------------------------------	----

**RESUMEN DE GASTOS REALIZADOS:**

<b>MONTO A RENDIR</b>	
<b>TOTAL DE GASTOS</b>	
<b>SALDO A FAVOR O EN CONTRA</b>	

\_\_\_\_\_  
 Adriana Zbinden silva  
**RESPONSABLE DEL PROYECTO**

**ARTÍCULO SEGUNDO:** Adóptense por esta DIRECCIÓN REGIONAL, las providencias necesarias para llevar a efecto el control y supervisión de la ejecución del proyecto que trata el convenio aprobado, lo que recaerá en el estricto cumplimiento de las Bases del Concurso respectivo, plazos y condiciones pactadas en el convenio.

**ARTÍCULO TERCERO:** Certifíquese por esta DIRECCIÓN REGIONAL, en su oportunidad y cuando corresponda, la total ejecución del Proyecto o las etapas que hubieren sido aprobadas, previa aprobación conforme del Informe Final estipulado en el convenio aprobado.

**ARTÍCULO CUARTO:** Cumplido el trámite de la Certificación de Ejecución de Proyecto o de ejecución de etapas, según corresponda y para el caso que haya sido procedente, restitúyase por esta DIRECCIÓN REGIONAL al RESPONSABLE del proyecto individualizado en el artículo primero de la presente resolución, la caución entregada al Consejo Nacional de la Cultura y las Artes en garantía de ejecución del mismo, de acuerdo a lo establecido en el artículo 25º del D.S. N° 187, de 2004, del Ministerio de Educación.

**ARTÍCULO QUINTO:** Certifíquese por esta DIRECCIÓN REGIONAL, en su oportunidad, el eventual incumplimiento de las obligaciones establecidas en el convenio de ejecución respectivo, para efectos de proceder en conformidad a lo preceptuado en el artículo 24° del señalado Decreto Supremo.

**ARTÍCULO SEXTO:** Impútese el gasto que demanda la presente Resolución al ítem 09-16-02-24-03-520, Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, "Fondo para el Fomento de la Música Nacional, Ley N° 20.407".

**ARTÍCULO SÉPTIMO:** Publíquese la presente resolución, una vez totalmente tramitada, en el sitio electrónico del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, por esta Dirección Regional, a objeto de dar cumplimiento a lo previsto en el artículo 7° de la Ley N° 20.285 sobre Acceso a la Información Pública y en el artículo 51 de su Reglamento.

**ANÓTESE, REFRÉNDESE Y COMUNÍQUESE**

**"POR ORDEN DEL JEFE SUPERIOR DEL SERVICIO"**



*R. Mariama Silva*

**RUBY MARIAMA SILVA CUTBILL  
DIRECTOR (A) REGIONAL  
CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES  
REGIÓN DE VALPARAISO**

**Distribución:**

- Fondos Concursables
- Sección de Contabilidad y Tesorería, CRCA V REGION
- Suscriptor de Convenio aprobado
- Proyecto Folio N°7976-6